

DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tas-16 ta' Mejju 2007

li temenda d-Deciżjoni 2004/432/KE dwar l-approvazzjoni tal-pjanijiet tal-monitoraġġ tar-residwi sottomessi minn pajjiżi terzi skond id-Direttiva tal-Kunsill 96/23/KE

(notifikata taht id-dokument numru C(2007) 2088)

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(2007/362/KE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 96/23/KE tad-29 ta' April 1996 dwar miżuri għall-monitoraġġ ta' ċerti sustanzi u residwi tagħhom f'annimali ħajjin u prodotti ta' l-annimali u li thassar id-Direttivi 85/358/KEE u 86/469/KEE u d-Deciżjonijiet 89/187/KEE u 91/664/KEE⁽¹⁾, u b'mod partikolari r-raba' subparagrafu ta' l-Artikolu 29(1) u l-Artikolu 29(2) tagħha,

Billi:

- (1) Id-Direttiva 96/23/KE tistabbilixxi miżuri għall-monitoraġġ ta' sustanzi u gruppi ta' residwi mniżżla fl-Anness I tagħha. Skond id-Direttiva 96/23/KE, l-inkluzjoni u ż-żamma fuq il-lista tal-pajjiżi terzi li minnhom l-Istati Membri huma awtorizzati jimpurtaw annimali u prodotti primarji li joriginaw mill-annimali koperti minn dik id-Direttiva, għandhom ikunu soġġetti għal sottomissjoni mill-pajjiżi terzi kkonċernati ta' pjan li jistipula l-garanziji li huma joffru fejn jidhol il-monitoraġġ tal-gruppi ta' residwi u sustanzi msemmija f'dik id-Direttiva.
- (2) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2004/432/KE tad-29 ta' April 2004 dwar l-approvazzjoni tal-pjanijiet tal-monitoraġġ tar-residwi sottomessi minn pajjiżi terzi skond id-Direttiva tal-Kunsill 96/23/KE⁽²⁾ telenka dawk il-pajjiżi terzi li sottomettew pjan tal-monitoraġġ tar-residwi, li jistipula l-garanziji offriti minnhom skond ir-rekwiziti ta' dik id-Direttiva.
- (3) Is-Serbja ressqet pjanijiet tal-monitoraġġ tar-residwi lill-Kummissjoni għal annimali u għal prodotti li joriginaw mill-annimali li bħalissa mhumiex elenkati fid-Deciżjoni 2004/432/KE. L-evalwazzjoni ta' dawk il-pjanijiet u l-informazzjoni addizzjonali miksuba mill-Kummissjoni jipprovdu biżżejjed garanziji dwar il-monitoraġġ tar-residwi f'dak il-pajjiżi terz għall-annimali u l-prodotti kkonċernati. L-annimali u l-prodotti rilevanti li joriginaw mill-annimali għandhom għalhekk jiġu inkluzi fil-lista għas-Serbja f'dik id-Deciżjoni.

(4) Greenland, in-Namibja u l-Paragwaj talbu biex ma jkunux inkluzi fil-lista fid-Deciżjoni 2004/432/KE għal xi kategoriji ta' annimali u prodotti li joriginaw mill-annimali. L-annotazzjonijiet li jikkonċernaw l-annimali u l-prodotti rilevanti li joriginaw mill-annimali b'hekk għandhom jitnehhew mil-lista għal dawk il-pajjiżi terzi.

(5) Il-Kosta Rika u l-Vjetnam li bħalissa huma elenkati għal ċerti annimali u prodotti li joriginaw mill-annimali skond id-Deciżjoni 2004/432/KE, ma sottomettewx lill-Kummissjoni l-garanziji mitluba għal xi whud minn dawn l-annimali u l-prodotti li joriginaw mill-annimali. Barra minn hekk, spezzjonijiet mill-Uffiċċju Veterinarju u ta' l-Ikel f'dawk il-pajjiżi terzi wrew nuqqasijiet serji f'dak li għandu x'jaqsam mal-monitoraġġ tar-residwi għall-annimali u l-prodotti kkonċernati. L-annotazzjonijiet li jikkonċernaw l-annimali u l-prodotti rilevanti li joriginaw mill-annimali b'hekk għandhom jitnehhew mil-lista. Il-pajjiżi terzi kkonċernati kienu infurmati dwar dan.

(6) Għandu jiġi stipulat perjodu tranzitorju biex ikopri l-kunsinni ta' l-annimali u l-prodotti tagħhom li joriginaw mill-Kosta Rika, Greenland, in-Namibja, il-Paragwaj u mill-Vjetnam li ntbagħtu minn dawn il-pajjiżi terzi għall-Komunità, qabel id-data ta' l-applikazzjoni ta' din id-Deciżjoni, biex ikopri ż-żmien mehtieġ għall-wasla tagħhom fil-Komunità.

(7) Id-Deciżjoni 2004/432/KE għandha għalhekk tiġi emendata skond dan.

(8) Il-miżuri previsti f'din id-Deciżjoni huma skond l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Saħha ta' l-Annimali,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

⁽¹⁾ ĠU L 125, 23.5.1996, p. 10. Id-Direttiva kif emendata l-aħhar bid-Direttiva 2006/104/KE (ĠU L 363, 20.12.2006, p. 352).

⁽²⁾ ĠU L 154, 30.4.2004, p. 44. Id-Deciżjoni kif emendata l-aħhar bid-Deciżjoni 2007/115/KE (ĠU L 49, 17.2.2007, p. 25).

L-Anness mad-Deciżjoni 2004/432/KE jinbidel bit-test ta' l-Anness li jinsab ma' din id-Deciżjoni.

Artikolu 2

L-emendi tal-lista fl-Anness tad-Deċiżjoni 2004/432/KE bid-Deċiżjoni preżenti m'għandhomx japplikaw għal kunsinni ta' l-annimali u l-prodotti tagħhom li joriġinaw mill-Kosta Rika, Greenland, in-Namibja, il-Paragwaj u mill-Vjetnam fejn l-importatur ta' tali annimali jew prodotti jista' juri li dawn kienu ntbaghtu mill-pajjiż terz ikkonċernat u li kienu fi triqithom lejn il-Komunità qabel id-data ta' l-applikazzjoni tad-Deċiżjoni preżenti.

Artikolu 3

Din id-Deċiżjoni għandha tapplika mis-seba' jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

Artikolu 4

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, 16 ta' Mejju 2007.

Għall-Kummissjoni

Markos KYPRIANOU

Membre tal-Kummissjoni

Kodiċi ISO2	Pajjiż	Bovini	Ovini/ kaprini	Majjali	Ekwini	Tjur	Akkwakul- tura	Halib	Bajd	Fenek	Tjur selvaġġ	Tjur domes- tiku	Ghasel
FO	Il-Gżejjer Faeroe						X						
GL	Greenland		X								X	X	
GM	Il-Gambja						X						
GT	Il-Gwatemala						X						X
HK	Hong Kong					X ⁽²⁾	X ⁽²⁾						
HN	Il-Honduras						X						
HR	Il-Kroazja	X	X	X	X ⁽³⁾	X	X	X	X	X	X	X	X
ID	L-Indoneżja						X						
IL	L-Iżrael					X	X	X	X			X	X
IN	L-Indja						X	X	X				X
IS	L-Iżlanda	X	X	X	X		X	X				X ⁽²⁾	
JM	Il-Gamajka						X						X
JP	Il-Ġappun						X						
KE	Il-Kenja												X
KG	Il-Kirgistan												X
KR	Il-Korea t'Isfel						X						
LK	Sri Lanka						X						
MA	Il-Marokk						X						
MD	Il-Moldova												X
MG	Il-Madagaskar						X						
MK	L-ex-Repubblika Jugoslava tal-Maċċdonja ⁽²⁾	X	X		X ⁽³⁾			X					
MU	Il-Mawrizju					X ⁽²⁾							
MX	Il-Messiku				X		X		X				X

Kodiċi ISO2	Pajjiż	Bovini	Ovini/ kaprini	Majjali	Ekwini	Tjur	Akkwakul- tura	Halib	Bajd	Fenek	Tjur selvaġġ	Tjur domes- tiku	Għasel
UA	L-Ukraina				X ⁽³⁾			X	X				X
UG	L-Uganda												X
US	L-Istati Uniti ta' l-Amerka	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
UY	L-Urugvaj	X	X		X		X	X		X	X	X	X
VE	Il-Venezwela						X						
VN	Il-Vjetnam						X						
ME	Il-Montenegro ⁽⁹⁾	X	X	X	X ⁽³⁾								X
RS	Is-Serbja ⁽¹⁰⁾	X	X	X	X ⁽³⁾	X	X	X	X		X		X
YT	Il-Mayotte						X						
ZA	L-Afrika t'Isfel	X	X	X		X		X			X	X	X
ZM	Iż-Zambija												X
ZW	Iż-Zimbabwe	X					X					X	

(1) Il-pjan inizjali ta' monitoraġġ tar-residwi approvat mis-sub-grupp veterinarju KE-Andorra (skond id-Deċiżjoni Nru 2/1999 tal-Kumitat Kongunt KE-Andorra tat-22 ta' Dicembru 1999 (ĠU L 31, 5.2.2000, p. 84)).

(2) Pajjiżi terzi li jużaw biss materja prima minn pajjiżi terzi oħra approvati għall-produzzjoni ta' l-ikel.

(3) Esportazzjonijiet ta' ekwini hajjin għat-tbiċċir (annimali għall-produzzjoni ta' l-ikel biss).

(4) Ngħaġ biss.

(5) L-ex Repubblica Jugoslava tal-Macedonja; kodiċi provvizorja li bl-ebda mod ma tippregudika n-nomenklatura definittiva għal dan il-pajjiż, li bhalissa qed tiġi diskussa min-Nazzjonijiet Uniti.

(6) Il-Malazja Peninzulari (tal-Punent) biss.

(7) Għar-renni mi-r-egjuni ta' Murmansk u Yamalo-Nenets biss.

(8) Il-Pjan ta' Monitoraġġ approvat skond id-Deċiżjoni Nru 1/94 tal-Kumitat ta' Kooperazzjoni KE-San Marino tat-28 ta' Ġunju 1994 (ĠU L 238, 13.9.1994, p. 25).

(9) Sitwazzjoni provvizorja bi stennja għal aktar informazzjoni dwar ir-residwi.

(10) Ma tinkludix il-Kosovo kif iddefinit mir-Reżoluzzjoni 1244 ta' l-10 ta' Ġunju 1999 tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti."